

حيات

اداره مرکزی :

آنقره ده ، استانبول جاده سنده آنقره
معارف امینکی یانده کی داتره

استانبول بوروسی :

استانبولده ، باب عالی جاده سنده ۸۷ نوروده
۴۵۱۵ مخصوصه

نسخه سی هربرده ۱۰ غرورده

سه لکی پوسته ایله ه ایرا .
(اجنئی مملکتلر ایچین ه دولار)

ایوه و اعلان ایشلری ایچین استانبول بوروسی
مراجعت ایدیلیر .

یازی ایشلرینک مرجعی آنقره مرکزیدر .

مبارز دأما هیاز ... دنیاه جوق هیات قاتالم ...

- عیہ -

۲ نجی جلد

آنقره ، ۳۰ تشرین ثانی ، ۱۹۲۷

صافی : ۴۹

جمهوریتیمزک ییل دونوی

بحث اولنجی ، انجمنی استندده ایدم آلیست
اوله یی و تورک ملتی ایچون اک یوکسک تمدن
و تعالی غایه لری استهداف ایتمه یی کندیسه بر
وظیفه ییلیر . ملتیزی اوروپا ناک اک مسعود
و مرفه ، اک متمدن ملت لریله عین سوبه یه
چقارمه دن اول غایه مزه واردیغمیزی واستراحت
حق قازاندیغمیزی ادعا ایدمه یز . ایشته بونقطه
نظردن باقنجه ، یامغه مجبور اولدیغمیز ایشلرک
نه قدر چوق و نه قدر مشکل اولدیغنی ایلک
نظرده آکلاماق امکانشزدر : اوروپا مملکتلریله
مملکتیمز آراسنده مادی و معنوی هر هانکی
ساحه ده یاپیلاجق کوچوک بر مقایسه ، بزه بو
حقیقتی کوستره ییلیر . بو کونکی تورک کنجلیکی
بویله بر مقایسه قارشینده شاشیراجق ، عزم
و ایمانی غیب ایدم چک بر کنجلیک دکدر ؛
چونکه « موندروس » و « سهور » صوکر ،
« طوملو پوکار » و « لوزان » ی کورمش ، یی
تورکیا جمهوریتنک ناصل طوغدیغنه بالذات شاهد
اولشدر . بوندن بویله قطعنه مجبور اولدیغمیز
یوللرک اوزونلنی ، مشکلاتی ، مانع لری ، بو
کنجلیکی نومیدی یه دکل ، بالعکس داها فعال ،
داها مجهز ، داها عزمکار اولمغه اجبار ایدیور .
بویوک غازی نیک مقدس ودیعه سی اولان « جمهوریت » ی
بوتون وارلیغیه مدافعه یه عین ایتمش اولان تورک
کنجلیکی ، اوموزلری اوستنده کی یوکک نه قدر
آغیر ، فقط نه قدر شرفلی اولدیغنی آرتق لایقیه
ادراک ایتمشدر ...

کوستره ییلیر . بویوله یورور کن آراسیرا قارشیمزه
بویوک مانعار چیقاریلدیغنی ، تجده و انقلابه
دوشمن بر محیط یاراته ییلیمک ایچون تورلوتورلو
ماسکلر آلتنده مدهش بر احتراصله چالیشیلدیغنی ده
اونو تمایه لم . انقلاب دشمنلری بلکه هر شیئی
حسابلامشدری ؛ لاکن ، تورک ملتینک عصر لرجه
فدا کارلقلر ، تجربه لر محصولی اولان « حس
سلیم » نی دوشونمده لری ایچون ، ذلت و خسرانله
قارشیلانمشدیلر . تورک ملتینک ، فلاکت و اضطراب
کونلرنده کندیسه امیدورها یوللری کوستره ن
بویوک منجیدن آریلارق ، مجهول و بولانیق
احتراصلر پیشنه طاقیلاجغنی امید ایتمک ، اولسه
اولسه ، بر « دلیک و کستا خلق » دی . مع الاسف
مملکتک ایچنده وطیشنده ، بونی ارتکاب ایدنلر
اولدی ... اوبویوک منجی یه قارشکی ، مملکتک
اک فداکار و عزملی چوجوقلری امیدسزلک
ایچنده بونالان ظلمت و نومیدی آنلرنده بیله ،
الهی بر مشعل رها کی قدرت و صفوتی بر آن
غیب ایتمه مش ، یأس ایله بوشالان میلیونلرجه
قلبی تک باشنه عزم و ایمان ایله دولدور مق
معجزه سنی کوسترمشدی ...

درت سنده دن بری کچدی کمز یوللری بویله امید
و اطمینان ایله کوردکدن صوکر ، کوزلرمزی
استقباله چویرمک ، و داها نه اوزون ، نه مشقتلی
مرحله لر قطعنه مجبور اولدیغمیزی ینه عین عزم
و اطمینانله دوشونمک مجبوریتندیز . فردی
ایشلرده چوق قناعتکار و احتراصدن آزاده
اولان تورک کنجلیکی ، مملکت ایشلری موضوع

۲۹ تشرین اول ۱۹۲۷ ..! بو کون ، تورکیه
جمهوریتی دردنجی سنه سنی تماملایه رق بشنجی
ییل دونومنه باشلایور . درت سنده دن بری ، بویوک
منجینک کوستردیکی هدفه دوغرو و اونک چیزدیکی
یول اوزرنده صاصیلماز بر عزم و ایمان ایله یورورین
تورک کنجلیکی ، بویله ییل دونوملرنده ، بر طرفدن
ماضی یه دیگر طرفدن مستقباله باقورق ، کندی
کندیسیله حسابلاشمق احتیاجنده در . بو احتیاج
نه قدر طبیعی ایسه ، بو جنس حسابلاشمه لرده
فردلر و ملتلر ایچون اونسبتده تربیتکاردر .

بوکچن درت سنه لک حادثه لری دماغمزه
بر بر صیرالایوب جانلاندیردقدن صوکر ایلک
دویاجغمز حس ، شبهه سز ، ده رین بر حظ
وجدانیدر . ملت لک حیاتی ایچون حتی بر « آن »
بیله اولمایان بوقیصه زمان ظرفنده ، تورک ملتی
ماده و معنایه معظم بر انقلاب کچیرمشدر ! قرون
و سلطان قالان خلافت و سلطنت مؤسسه لریله
اونک عصر لرجه استنادکاهی اولان مدرسه
وتکیه نک الغایی ، دولتک اسکی « ته او قراتیک »
سیاسنی دیکشدره رک حق تشریعی قرون وسطائی
مؤسسه لرده مستقل بر شکلده ایسته دیکی کچی
قوللانمغه باشلامه سی ، تعصب و ارتجاعک عادتا
صوک التجا کاهی صایه بیله جکمز فس و صاریفک
اورتادن قالدیریله سی ، بوتون بونلره علاوه
اقتصادی و مالی ساحه لرده و بالخاصه معارف
و نافعده یاپیلان بر چوق مهم ایشلر ، تورک ملتینک
درت سنده دن بری مدنیت و اعتلا یولنده ناصل
قوتلی آدیملره یورودیکنی کافی درجه ده وضوحه

کوبی زاده محمد فواد

« حقیقتاً » ؛ بیلهرک یاخود بیلهرک بولونان
« یالانلر » دن باشقا برشی ده کیلدر .

...

فرانسه‌نک یکی تومستلر (nés-thomisme) ندن
غاستون باتی Gaston Baly ؛ ره فورماسیونی ،
رونه‌سانی ، اومانیزمی اوچ بیقیجی جریان
devastateur طرزنده مناقشه ایدیور . فاقاط اوکا
کوره بو اوچ جریانک منبی بردر ؛ فردجیلک .
قونراد بورداخ Konrad Burdach ؛ یکی بر آری
(Reformation و Renaissance, Humanismus)
نده بو اوچ جریانی « انکشافنه کوره » تدقیقه
چالیشیور . اورتا زمانده اون برنجی عصردن اعتباراً
تکرار دوغوش « انتظار ایدن بویوک بر اشتیاق
حاکمدر . قولادی ریه‌ن‌سو Cola di Rienzo ؛
یکی دونیایه بر مقدمه تشکیل ایدمک اولان انقلابه
۱۳۴۷ ده « تکرار دوغوش » آدینی ورییور .
بزم مکتبلرده او قودوغمز کیمی بو دور انسانلرینک
غایه‌سی ؛ تولو بر دونیای تکرار تأسیس اتمک ،
أسکی زمانی چالاندیرمق ده کیلدر . اونلر ؛ کندی
وارقلرینی افاده‌لرندیرمه‌یه چالیشمشلردر . ایستینیلن
شی شورد ؛ ایدمک آل بر دور ، دینی و فردی تکرار
دوغوش .. « کنججک سرمستی صباح ایشیغیلر یقنانان »
یکی بر دنیا .. ریه‌ن‌سو ، بو دنیا قارشیسندمه
جوشیور ، آرستوتله‌سی « کوه‌زه‌لک » له آهام
ایدیور . تکرار دوغوشک منبی بوراده‌در .
بوهیجانی و مسعود عصیان ؛ مختلف عنصرلردن
مشکلدر . جیوانی بهرناردونه Giovanni Bern-
ardone ؛ (که آسیریلی Assisi فرانسا اسمیلر
معروفدر .) دینی یاشایشه استناد ایدمک ایلک
خرستیانلغک « تکرار دوغوش » فی ایستیور .
نهایت ، دانته به تصادف ایدیور . دانته‌نک غایه‌سی ؛
خرستیانلقله أسکی رومالیتی آراسنده بر اشلاف
وجوده کتیرمکدر . اونک ایچین بورقهارت
Burckhardt ک ، نیجه‌نک ، رونه‌سانی بت پرست
عنصرلره استناد ایتدیرمک خصوصنده کی غیرتلی
خطالیدر . بویکون اولدوغی کیمی رونه‌سانسده
بورقهارتک ، نیجه‌نک مطالعه‌لرینه حق و بر دیره‌جک
انسانلر واردر . فاقاط بو ؛ رونه‌سانس انسانی
پوتون شمولیه افاده ایدمه‌ز . رونه‌سانس انسان
تیبی ؛ homo spiritualis ، بابالنده صوک افاده‌سی
بولان انسان کالی تلقیسه داها یاقیندر . بورداخ ؛
ره فورماسیونی ، رونه‌سانی ، اومانیزمی پارچالامق
فکرنده ده کیلدر . اوکا کوره بو ؛ بر « وحدت » دن
باشقا برشی ده کیلدر . بو جریانی مختلف پارچه‌لره
آیرمق ، اونی بری برینی انعام ایدن عنصرلردن
محروم اتمک دیمکدر . رونه‌سانس و اومانیزم ؛ عینی
جریانی افاده ایدن مفهوملردر . فاقاط بومفهوملر ؛
جریانک پوتون تنوعلرینی احاطه ایدمه‌ز . بورداخ ؛
رونه‌سانسده اقتصادی تأثیرلره تصادف ایتدیکی حالده ،
بو جریانک فکری ماهیتده اصرار ایدیور . اوکا
کوره رونه‌سانس ؛ اقتصادی تأثیرلره ایضاح

مملکت طبعیاتی

فلسفه واجتماعیات مجموعیسی — دردنجی

نسخه‌سندمه اورخان سعدالدینک سقراطی آکلایور .
سقراط او نوع بر فیلسوف که اورته‌ده کندیسنه
عائد بر صحیفه ، بر سطر یوقدر . فلسفه‌سی ، هپ
کندندن صوکر اکیلرک اثرلردن چیقارتیور .
فقط نه درجه اصابت اولای بیلر ؟ مقاله محرری ،
بر این دارالفنون فیلسفه مدرسی (مایه) . استناداً
تاریخی سقراطی نصل آکلامق لازم کله‌جکته ایشله
اشارت ایتکده‌در . پوتون فلسفه مورخلری « عمومی
مفهوملر » له « استقرائی اصول » ی اوکا عطف
ایدرلر . حالبوکه سقراطک بوندن خبری اولمادیغی
سویک یا کلش برشی دکلدر . بلکه سقراط
ساده‌جه براخلاقیدر ، فقط فیلسوف براخلاقی دکل ،
پیغمبر براخلاقی .. « او ، انسانلری مفکوره‌یی
آراشدیرمه سوق ایدن بر پیغمبر وانسانلره دوغرو
بول بولمه یاردم ایدن بر حیات آدمی ایدی . »
مدرس مایه‌رک بوشایان دقت کوروشنی آکلانان
مقاله‌یی ، محی‌الدین بکک تاریخ درسی تعقیب ایدیور .
اسکیدن وقعه نویس تاریخجیلکی واردی ، شیمدیکی
تاریخجیلک بوندن آیری برشی دکلدر . وقعه‌لری
دکل ، وقعه‌لری عنیدی و شخصی معیارلره کوره
آکلانان تاریخجیلر قارشوسنده‌یز . حالبوکه بزه لازم
اولان علمی تاریخ ، نه‌نم ، نه‌سزک نه‌ده بر باشقه‌سزک
دکلدر . درسک صاحبی « حادثه‌لرک تعاقب ونوالیسی
ایچندن چیقان ، حادثه‌لرک بر بریلر ارتباط وعلاقه‌سندن
باشقه بر منطقک محصولی اولمایان بر تاریخ فکری » فی
مدافعه ایدیور که بزه کوره آرتق تعقیبنده ترد
واندیشه ایدیلرک بر بولدر . یکی تورکیه‌نک علم کنججکی ،
« عصری یغماجلیق » ذهینتی بوندن صوکر ابالطه لامالی
علمی وآفاق تاریخ تلقیسه کوکس آچالیدر .
پوآنقاره‌دن و وارددن مترجم مقاله‌لری ده احتوا
ایدن « فلسفه واجتماعیات مجموعیسی » نک تطبیقی
وتقیدی قسملری خاصه مهمدر : ژافار ، نفوس
ایشی ایلر اجتماعیات علمک علاقہ‌سی آکلایور .
نهایت ا . س . امضالی یازی شاذیه خانمک « ضیافت »
ترجمه‌سی ، ض . ف امضالی صحیفه ابراهیم ادم بکک
« ده‌قارت » و شرحی تحلیل وتقید ایدیورلر .

اولوناماز . بورداخ ؛ یکی زمانه « لوتهر » ک حرکتی
باشلانقیچ اتخاذ ایدیور . بورداخ ؛ تهزیه جوق
قوتلی بر « وحدت » اساسیه باشلادیغی حالده
رونه‌سانس جمعیتک عمومی ضرورتلرینی اهل ایتدیکی
ایچین جوق دفعه اهمیتلی خطالره دوشمکدن کندیسنی
قورناریور .

م . نرمی

فکرلر . — صوک نسخه‌سندمه کمال امین بک

ضیا پاشا و طفرنامه‌سی مناسبیله ، تنظیمات دورینک
بومهم شخصیتنه عائد خاطره وانطباعاتی قید ایدیور .
پاشانک خصوصی حیاتی باقیسندن بوندیقی جوق
فایدالیدر . م . اسعد بک « از میرده یکی لسان »
آدلی سلسله‌لی مقاله‌لرک بدنجیسی نشر ایدیور .
م . رحی امضالی یازی ، مونسکیونی طائفه‌ده در .
مجموعه‌نک بونسخه‌سندمه بریکیلک کورپورز ؛
اورته صحیفه‌سندمه رسدلی تدقیقلر نشرینه باشلادی .
ایلک تدقیق دکزلی جوارنده کی سلجوق اثرلرینه
عائددر . عزیز بک ، دکزلی به آلتی کیلو مترو
مسافه دکاش « آقخان » قاپسنگ ایچ کرمی اوزرنده کی
درت سطر دن عبارت کتابه‌نک معارف مفتش عمومیلردن
اسماعیل حق بک طرفندن اوقونه بیلر جککی سوبله‌ور .
« فکرلر » ، رشاد نورینک مکتبی بر پیه‌سی
تفرقه‌یه باشلایور . مختلف وجهه‌لره ده غری فعالیتنی
تمدید وتوسع ایدن آرقداشمزه موفقیت دیلرز .

یکی قلم — ادبیات عالمک مزاح قسیمی

جوقدندر ایچله‌کی وادی ماهیتنی باشقه‌دوشونجولره
فدا ایتش ایدی . « یکی قلم » ایلر ایچله وادی (حتی
بر آزرده فضلر ایکنه‌له یی) بر مزاح قارشوسنده‌قالدق .
شیمدی‌یه قاداردت نسخه‌سی اوقود یغمز مجموعه‌نک
محررلری بالخاصه اعتدالیه انتخاب ایدیلش کورونویور ،
ابتدائی بعضی کله اوپونلردن زیاده ذکایه خطاب ایدن
بر مزاحه دوغرو غایل کوردیکز زمان یکی قلم
آرقداشمزه حرمتز آرتا جقدر .. مع ماقیه یازیلرنده ، رسملر
وقاریقا تورلرنده مزاحی موفقیتلرینی کوردیکز « یکی
قلم » ا اوزون عمرلر نمنی ایدرز .

تجارت رصنائع مجموعیسی . — بروسه‌ده

چیقان بومجموعه‌نک دردنجی نسخه‌سندمه از میرسرکیسی
مناسبیله بروسه اقتصاد عالمک کو-تردیکی علاقہ‌یی
ممنونیتله مشاهده ایتدک . علی ناصح بک بروسه استحصال
وضه‌سزک چیقاردیغی محصوللری بر ترتیب داخلنده
ذکر ایتدکدن صوکر بروسه مستحصللرینک نظرنده
سرکینک معناسنی تشریح ایدیور . یشیل بروسه‌نک
اقتصادی حیاته رهبراک ایدن مجموعه‌ده نقصان
کوردیکز جهت ، بر طرفدن تجاری علاقہ‌دار ایدن
رسمی تشکیلاندن ، قانونلردن خبردار ایدرکن ؛ دیگر
طرفده اونک حیاتی نافذ بر کوزله کورن ، اقتصادی
دردلرینی تشریح وتحلیل ایدن کوچوک موضعی تدقیقلردر .

اعتذار — کچن نسخه‌مزده مندرج رسملی

مقاله‌نک اوچنجی صحیفه‌سندمه کی قلبشه‌نک یازیلری سهواً
(آتوملرک تجزیسی) شکندمه یازیلمشدر . تصحیح
واعذار اولونور .

مدیر مسئول : محمد امین

استانول — دولت مطبعه‌سی